



WASLI Newsletter

WASLI is committed to the advancement of sign language interpreting world wide

WASLI WEBSITE READY

The WASLI website is now ready from 1 August 2006. You can visit the website at www.wasli.org. A lot of work has gone in to preparing the site and we would be happy to know what you think about it. The information that has been provided is based on the discussions that took place at the WASLI 2005 Conference in South Africa.

There is more information that can be added and we need your help. If you do have links or references that can be added then please send us permission to add the link or reference. This request is also on the website.

WASLI HAS A NEW PO BOX ADDRESS

The new postal address for WASLI is:

World Association of Sign Language Interpreters (WASLI)
 PO Box 56216
 London N4 2UD
 UNITED KINGDOM
 Email: secretary@wasli.org

WASLI MEMBERSHIP READY

WASLI membership is now ready. The necessary documents are now available on the WASLI website and there is guidance to help you complete the forms.

REMEMBER

- (1) Make sure that you attach all the necessary documents
- (2) Make sure that you have worked out the correct membership fee
- (3) There is no need to send any payment with your application form
- (4) WASLI will check your application form and then send you further instructions regarding payment

WASLI MEMBERSHIP PAYMENT

WASLI want to provide the option of paying for membership by either bank transfer or online. Details of how to pay by bank transfer will be sent once your application has been approved.

Details of online payment of membership will be sent out as soon as arrangements have been finalised.

WASLI NEW EMAIL ADDRESSES

With the new website comes the following new email addresses:

OFFICERS

President – Liz Scott Gibson

president@wasli.org

Vice President – Philemon Akach

vicepresident@wasli.org

Secretary – Zane Hema

secretary@wasli.org

Treasurer – Liz Scully

treasurer@wasli.org

REGIONAL REPRESENTATIVES

Europe – Marco Nardi

europe@wasli.org

Asia – Emiko Ichikawa

asia@wasli.org

Australasia & Oceania – Jemina Napier

austoceania@wasli.org

North America - Deb Russell

northamerica@wasli.org

Transcaucasia & Central Asia – Anna Komarova

To be advised

South America

Contact the Vice President

vicepresident@wasli.org

Africa

Contact the Vice President

vicepresident@wasli.org

A NEW JOURNAL – THE SIGN LANGUAGE TRANSLATOR & INTERPRETER

The *Sign Language Translator and Interpreter* aims to provide an open, peer-reviewed forum for interdisciplinary analysis of interpreting and translation with sign languages. The journal welcomes ideas from diverse theoretical and applied fields, encouraging reflection and enquiry into processes and practices. In addition SLTI promotes dissemination and discussion of new, analytically grounded thinking in the education and training of interpreters and translators.

Interpreting and translation with sign languages has evolved into a broad field of praxis and analysis and one in which links and comparisons with the wider areas of interpreting, translation, bilingualism and intercultural communication are to be encouraged.

SLTI is concerned with all sign languages, all practitioners (whether 'natural' or professionally trained) and all dimensions of product and performance, exploring different paradigms, settings, modes, discourses and problems. Social, political, ethical issues for interpreters, translators, service users and researchers will be areas of focus. SLTI is published in 2 issues of 128 pages each in March and September. The first issue will appear in March 2007. For further details: [The Sign Language Translator & Interpreter](#)

NEXT EDITION: More news and information from WASLI

If you have any news or information that you would like to include then please send your contribution to the WASLI Secretary at the email address below.

The WASLI Executive Board & Co-optees (2005)

secretary@wasli.org

Officers: President: Liz Scott Gibson (Scotland) - Vice President - Philemon Akach (South Africa) - Secretary - Zane Hema (England) - Treasurer - Liz Scully (Canada)

Regional Reps: North America - Deb Russell (Canada) - Asia - Emiko Ichikawa (Japan) - Transcaucasia & Central Asia - Anna Komarova (Russia) - Europe - Marco Nardi (Italy) - Australasia/Oceania - Jemina Napier - South America - to be advised - Africa - to be advised

Co-optees: Dr D Burch (USA) Bill Moody (USA) Nigel Cleaver (England) Arun Rao (India) Francois Deysel (South Africa) Ito Tadashi (Japan) Knud Sondergaard (WFD) Carol-lee Aquiline (Former Working Group member)